

**PANIER AUX LETTRES**

**J'ai une vache qui a vêlé cette semaine, il y a deux jours en allant la traire je me suis aperçu qu'elle avait quelque chose dans un trayon, que dois-je faire?**

R. Le traitement est essentiellement chirurgical. Il consiste à extraire, au moyen d'un instrument spécial, ce durillon. Cette opération ne peut être faite que par un vétérinaire. Pour prévenir la formation de ces durillons, il faut quand la vache tait, surveiller le pis et empêcher la coagulation du lait à l'intérieur du trayon.

**J'ai un cheval qui a de la difficulté à uriner. Quel traitement dois-je employer?**

R. Donner une cuillerée à thé de nitrate de potasse matin et soir dans la portion.

**J'ai une jument qui a des crevasses, veuillez me dire ce qu'il faut pour la guérir.**

R. Faire d'abord un pansement ouaté antiseptique autour du membre. Puis plus tard appliquer la pommade suivante:

- Oxyde de zinc, 1 partie
- Vaseline, 9 parties.

**J'ai deux porcs qui sont malades, un mâle et une truie. Ils ont commencé à boiter, puis ils ne peuvent presque plus marcher. Veuillez me dire ce qu'ils ont?**

R. Ces porcs sont atteints de rhumatisme. Comme traitement, donner, à l'intérieur, le salicylate de sodium 2 drachmes trois fois par jour. Mettre les porcs à la chaleur et leur donner une bonne alimentation.

**Le marché de l'automobile**

D'après M. Lynn McNaughton, vice-président de la compagnie Cadillac, plusieurs économistes n'ont jamais prévu que le marché de l'automobile ne pouvait être limité que par la volonté des gens qui désirent posséder un moyen de transport individuel.

Généralement les prévisions concernant le pouvoir d'achat du marché des automobiles sont basées sur la richesse et les ressources visibles de la population. M. McNaughton prétend que l'on n'a jamais tenu compte du "desir d'avoir un auto et de s'en servir. L'automobile apporte une si large contribution à l'avoir économique et social de la nation, qu'il suscite un desir universel d'en posséder un. Ce desir est assez prononcé pour stimuler fortement la production des richesses.

Généralement, lorsque quelqu'un veut avoir un automobile, il trouve un moyen de gagner le surplus d'argent nécessaire à l'achat. Voilà pourquoi l'on peut dire que l'automobile contribue à accroître la richesse de la nation.

On dit souvent que personne au monde ne risque son argent plus facilement qu'un Américain. Ceci est dû au fait que les Américains ont une foi aveugle en l'avenir, et qu'ils sont prêts à risquer tout leur avoir en escomptant le progrès. Dans le cas de l'automobile, on a tellement démontré aux Américains les services qu'ils pouvaient en attendre dans tous les domaines, qu'ils ne considèrent plus l'achat d'un auto comme une dépense.

Les économistes ont beau prétendre que le marché des automobiles puisse devenir saturé, l'industrie continue toujours de progresser. Aussi longtemps que l'automobile continuera de donner un rendement supérieur à ce qu'il coûte, son usage continuera de se répandre.

**L'ÉPARGNE DU CULTIVATEUR**

Le cultivateur doit placer ses épargnes dans sa ferme d'abord.

S'il lui en reste, il les placera en OBLIGATIONS, première hypothèque des industries qui font vivre l'agriculture, en commençant par celles de sa province, ou en titres d'emprunt émis par le gouvernement, les municipalités, les fabriques, les écoles de cette même province.

Pour toutes indications et suggestions utiles, s'adresser à la maison qui a le plus fait pour l'émancipation économique du Canada français.

Versailles-Vidraire-Boulais, (limitée), Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.

**A la veillée**

**EN RETARD**

Arthur Lavigneur, du bas de la Grande Côte, s'en allait, la semaine dernière, porter le lait à la beurrerie, quand, en passant chez son ami Monplaisir, il aperçut ce dernier qui s'en allait à sa grange.

—Combien de lait aujourd'hui lui crie-t-il.

—Tiens, riposte Monplaisir, un peu surpris de l'interpellation de son ami Lavigneur, comment se fait-il que tu t'en ailles à la beurrerie d'aussi bonne heure?

—C'est bien simple, je me lève le matin avant que le soleil descende dans la maison par la cheminée.

—Qu'est-ce que cela peut te donner de te lever avant le soleil, reprend Monplaisir en ayant l'air de vouloir la taquiner, il n'y a pas d'argent à faire à gager avec le soleil. Tu cours seulement des chèlles de passer pour un tapageur dans ta maison.

Lavigneur, un peu vexé de la riposte de son ami Monplaisir ne tarda pas à lui servir une tirade de circonstance.

—Tu veux savoir ce que ça me donne de me lever de bonne heure? Et bien, pour commencer, à l'heure qu'il est j'ai déjeuné, mes animaux sont soignés, étrillés et brossés, mon étable et mon écurie sont nettoyées, j'ai donné de la litière à mes cochons, j'ai été, avec ma femme, à la messe que le curé a chantée, à 6 heures, pour les biens de la terre. J'ai fait bien d'autres petites choses que je ne me donnerai pas la peine de te dire et me voilà, il est 7 heures, j'ai fait tout le bout du rang pour ramasser les bidons de lait, et dans 10 minutes je serai rendu à la beurrerie, tandis que toi tu n'auras peut-être pas encore eu le temps de faire le tour de ton écurie.

—Tu n'a pas besoin de te fâcher, lui dit Monplaisir en essayant de se donner un peu de contenance.

—Est-ce que je me fâche? Il me semble que je t'ai simplement dit que je n'ai pas l'habitude de remettre au lendemain ce que j'ai à faire.

—Tonnerre! ça ne s'améliore pas, as-tu envie de me faire passer pour un paresseux?

—Prends-le comme tu le voudras, cela ne me regarde pas et j'aime bien à ne me mêler que de mes affaires, seulement je t'avertis que si tu veux avoir du grain vendable à l'automne il va falloir que tu n'attendes pas que tous tes voisins aient fini leurs semailles pour commencer les tiennes. La saison est en retard de 15 jours. Si tu en fais autant, ta récolte ne sera pas pesante... et c'est dommage, car tu n'as pas l'air parti pour faire une grosse année à la beurrerie.

—Ecoute, mon vieux, ce n'est pas ma faute si mes vaches vêlent tard.

—Les retardataires cherchent toujours un prétexte pour expliquer leur retard, même quand ils pourraient invoquer de bonnes raisons, mais ce n'est pas avec cela qu'on réussit à faire pousser le foin.

MENO.

**Attaques d'Epilepsie.** M. George Johnson Robb, éminent homme d'affaires de Moncton, N. B., écrit: "J'ai envoyé une autre commande de Novoro du Dr. Pierre parce que je ne veux pas manquer de ce remède. La jeune femme pour qui, en premier j'avais commandé la médecine, était gravement affectée par des attaques d'épilepsie, ayant souvent de quatre à huit attaques par jour. Elle souffrait de ces attaques depuis presque quatre mois et elle se sent maintenant comme un nouvel être". Ce vieux remède composé d'herbes est devenu fameux en raison des remarquables résultats qu'il a obtenus même pour des cas désespérés. Il n'est pas vendu par l'entremise des droguistes mais envoyé par des agents spéciaux. Ecrire au Dr. Peter Fahrney; Sons, Co. 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.

**Le "Bulletin de la Ferme"**

Rédaction et Administration  
111, Côte de la Montagne, (Édifice Morin)  
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltd.  
Imprimée par "Le Soleil Ltd."  
Téléphone, 2-4297. • • • Case Postale 129

**BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900.

Capital autorisé ..... \$ 5,000,000.00  
Capital payé et Réserve ..... \$ 4,500,000.00  
Actif total (au 30 nov. 1925) ..... \$ 4,219,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts. Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE**

Vice-président et Directeur-Général  
**M. TANCREDE BIENVENU**

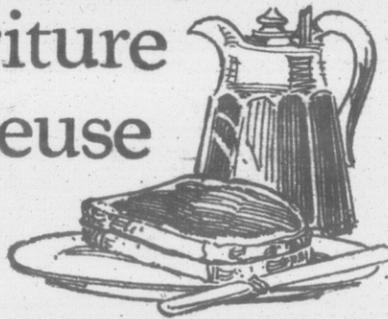
Président du Bureau des Commissaires-Censurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

132 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du-Prince-Édouard.

**LA MELASSE!**

Une Nourriture Délicieuse



MAIS son gout est seulement une des qualités prises en considération dans la Véritable Mélasse *Extra Fancy* des Barbades, La Marque "Bema". Non seulement cette mélasse est délicieuse mais elle est encore le plus nourrissant et le plus sain de tous les produits de la canne à sucre. Elle est sans prix aussi bien pour la cuisine que pour la table.

Quand vous achetez de la mélasse insistez pour avoir la meilleure - - - Demandez

La Véritable **MELASSE** *Extra Fancy* des **BARBADES**



LA MARQUE "BEMA"

Ne se vend qu'en quantité chez tous les bons épiciers. 305F

LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME

ADMINISTRATION

Abonnement payé  
Canada—Excepé  
Québec.....  
Cité de Québec  
étrangers.....  
Pour les Sociétés  
Coopératives F&  
Québec et de la  
des Jardiniers-M

Tarif des annonces  
Annonces classifiées  
sous par insertion  
par mot additionnel  
de 25 mots, minimum

Pour abonnements  
ou écrire au "B  
Ferme", Limitée,  
la Montagne, (É  
Québec, Case  
Tél. 2-4297.

Volume XIV

Page de la Coopérative

Éleveurs

CONSI

La Coopérative  
vices tels qu'aucun  
crédit.

Les jeunes élé  
dernier, une expér  
compte que la Coo  
plus possible pour  
à payer le moins c  
pour leur propre c

Le tableau qu  
fournis par M. Ra  
du comté de Bagot  
les chiffres sont plu

On prend un c  
les expédie à Mont  
prix du marché loca

AU PO

Endroit et d

St-Hugues.....

12 octobre.....

St-Hélène.....

13 octobre.....

St-Simon.....

19 octobre.....

St-Nazaire Bagot.....

19 octobre.....

St-Théodore.....

5 octobre.....

**Transport**

Comme nous l  
thur Pâquet, prési  
Coopérative Fédéri  
Chambre de Comr  
port de Québec, le k

Malheureusement  
pas la réalisation

Nous donnons  
cutif de la Coopér  
président de la Ch